

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1924)  
**Heft:** 46

**Rubrik:** Salon de l'automobile à Genève

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**COTISATIONS POUR 1924**

Les membres de la Chambre de Commerce Suisse en France qui n'auraient pas encore acquitté leur cotisation pour 1924 sont instamment priés de bien vouloir nous faire parvenir, avant la fin du mois courant, leur contribution habituelle. Ils nous éviteront ainsi les frais qu'entraîne pour nous l'encaissement à domicile ou par la poste.

Nous rappelons que les cotisations peuvent être versées :

*En France* : soit directement au Siège social, soit au compte de chèques postaux de notre Président, M. Dobler, n° 32-44.

*En Suisse* : Au Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Neuchâtel, compte chèques postaux IV 33.

**FOIRE DE LYON**

La Foire de Lyon, qui vient de se terminer, paraît avoir remporté un succès complet et attiré un très grand nombre de visiteurs de tous les pays. Notre Chambre de Commerce qui occupait un stand contigu à celui du Bureau Officiel Suisse de renseignements pour l'achat et la vente de marchandises, à Zurich, avait assuré, outre la représentation de ses membres, celle des administrations et institutions suivantes :

*Agence Officielle des Chemins de Fer Fédéraux*, Paris.

*Bureau Industriel Suisse*, Lausanne.

*Foire d'Echantillons de Bâle*

*Comptoir d'Echantillons de Lausanne*.

D'autre part, 24 maisons suisses étaient représentées dans leurs propres stands.

Nous avons noté les expositions très remarquées des maisons suivantes, toutes membres de notre Chambre de Commerce :

*BOBST (J.)*, ET FILS, S. A., machines pour l'industrie du cartonnage, Lausanne.

*LANDIS ET GYR*, S. A., fabricants d'appareils électriques, Zoug.

*SOCIÉTÉ GENEVOISE D'INSTRUMENTS DE PHYSIQUE*, compteurs d'électricité, Genève.

*SCHAUBLIN-VILLENEUVE (Ch.)*, petits tours de grande précision Malleray.

*ATELIERS DE CONSTRUCTION SCHWEITER*, S. A., machines textiles, Horgen.

*WENGER ET Cie*, coutellerie, services de table en aluminium, Delémont.

*WEBER (Antoine)*, machines-outils, Lyon.

*DOEHNER (Alfred)*, électricien, Marseille.

*DELLAMONICA (Charles)*, miroiterie, vitrerie, mastics, Lyon.

*DUBIED (Edouard) ET Cie*, machines à tricoter, Paris.

*SOCIÉTÉ ANONYME E. JORIN*, poêles à bois « Mirus ».

*SOCIÉTÉ POUR L'INDUSTRIE CHIMIQUE A BALE*, Saint-Fons.

*SOCIÉTÉ ANONYME LES TANNERIES LYONNAISES*, Oullins.

*SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES ÉTABLISSEMENTS A. MULLER ET Cie*, machines à bois, Persan (Seine-et-Oise).

*AUX FORGES DE VULCAIN*, (M. Chouanard), machines-outils, Paris.

**VIII<sup>e</sup> FOIRE SUISSE D'ECHANTILLONS DE BALE**

Il se prépare actuellement à Bâle une manifestation économique dont la portée déborde les frontières de la Suisse et touche tous les continents. C'est la VIII<sup>e</sup> Foire Suisse d'Echantillons, grand marché général annuel d'une foule de produits suisses où les acheteurs étrangers s'habituent de plus en plus à venir s'approvisionner.

Grâce à une longue tradition perpétuant chez les industriels le sens et le goût de la qualité et de la bienfacture, l'industrie suisse, spécialisée à fond, munie d'un outillage tout à fait moderne et travaillant d'après les méthodes les plus rationnelles, s'est acquise une réputation mondiale et a trouvé place sur tous les marchés étrangers. La Foire tend précisément à cultiver cette notion de qualité chez ses exposants et fournit ainsi aux acheteurs toute garantie que les produits qu'elle présente sont de premier choix.

La dernière Foire a été caractérisée par la présence de nombreuses Maisons de la grosse industrie et de l'industrie d'exportation. L'état actuel des inscriptions pour la manifestation de 1924 fait prévoir qu'elle accentuera cette tendance et sera particulièrement intéressante pour les acheteurs étrangers.

La prochaine Foire, qui se tiendra du 17 au 27 mai 1924, se prépare sous de bons auspices et sera un point de concentration de la production suisse où les acheteurs étrangers auront toute latitude de se documenter sur l'état et les progrès de notre industrie et de s'approvisionner en produits de choix.

**SALON DE L'AUTOMOBILE A GENÈVE**

Nous rappelons que c'est du 14 au 23 mars qu'a lieu à Genève le Salon International de l'Automobile.

La liste des voitures exposées ne compte pas moins de 74 noms de marques réputées des principaux pays, représentées par près de 400 véhicules.

Exposent, en outre, au Salon, 42 marques de cycles et motocyclettes, ainsi qu'un très grand nombre de fabricants d'accessoires et pièces détachées, d'outillage et machines, d'articles de sport et divers.

#### EXPOSITION INTERNATIONALE DES SPORTS

Du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet, soit pendant la durée des Jeux Olympiques, aura lieu à Paris une *Exposition Internationale des Sports* organisée par le Comité des Sports de France aux Expositions. Cette manifestation se tiendra à Magic-City et réunira à côté des principaux groupements sportifs, toutes les industries se rattachant aux sports.

Les industriels suisses sont cordialement invités à prendre part à cette exposition et nous sommes à leur disposition pour leur faire parvenir tous renseignements sur les conditions d'admission.

#### REGISTRE DU COMMERCE FRANÇAIS

Un député ayant demandé à M. le Ministre du Commerce : 1<sup>o</sup> si une personne vendant à la commission des articles confiés par une maison étrangère établie à l'étranger et ne recevant aucune rémunération de cette maison indépendamment de ladite commission, est dans l'obligation de se faire inscrire au Registre du Commerce ; 2<sup>o</sup> si les fabriques établies dans un pays étranger, la Suisse par exemple, qui confient un assortiment à un Français en vue de prendre des ordres en France, qui n'accordent aucun traitement à ce Français et lui réservent simplement une commission lorsqu'il fait des affaires, sont dans l'obligation de se faire inscrire au Registre du Commerce et en cas d'affirmative, dans quelle ville ; 3<sup>o</sup> si cette inscription au Registre du Commerce entraîne le payement d'une patente et à quel titre ; 4<sup>o</sup> lorsque le Français en question réussit à obtenir des échantillons de quatre ou cinq maisons, si ces quatre ou cinq maisons devront toutes se faire inscrire et, éventuellement toutes payer patente, il lui a fait la réponse suivante :

Les commerçants et sociétés commerciales établis à l'étranger et qui n'ont ni succursale, ni agence, ni aucun établissement commercial en France, mais seulement un représentant français à qui ils confient un assortiment pour

prendre des ordres en France et qui est rémunéré simplement par une commission sur les affaires qu'il traite ne paraissent pas assujettis par la loi du 18 mars 1919 à l'immatriculation au Registre du Commerce. Mais leur représentant français, s'il possède un bureau fixe où il reçoit les commandes et traite avec la clientèle est un véritable commerçant et doit être dès lors immatriculé personnellement au Registre du Commerce de son domicile ; dans le cas où il se bornerait à visiter les commerçants pour y placer les marchandises des maisons étrangères qu'il représente, il serait tenu seulement d'être porteur de la carte d'identité professionnelle des voyageurs et représentants de commerce instituée par la loi du 8 octobre 1919.

#### LA BOURSE ET LES ETRANGERS

Un décret du 23 février 1924 prescrit qu'à dater du 1<sup>er</sup> mars, l'accès des Bourses de valeurs ne sera autorisé aux étrangers que sur présentation d'une carte délivrée par les autorités compétentes.

D'autre part, la Bourse de Commerce de Paris, qui avait été fermée quelques jours à la suite de la spéculation sur certaines denrées, a été réouverte le 28 février. Le Conseil des Ministres a mis cependant comme condition formelle à la réouverture la modification suivante aux règlements :

« Exclusion de tous les étrangers, sauf ceux qui sont admis à domicile. »

Ce texte écarte des opérations de la Bourse du Commerce les étrangers qui n'ont pas demandé la naturalisation.

#### LE CONTINGENT DE L'HORLOGERIE

Le 14 février a eu lieu à Besançon, entre les délégués de la Chambre Intersyndicale des fabricants de l'Est et ceux de la Chambre Suisse de l'Horlogerie, auxquels s'était joint un représentant de la Chambre de Commerce Suisse en France, une conférence dans laquelle a été discutée la révision des contingents fixés par l'accord du 1<sup>er</sup> juin 1921, pour l'importation de l'horlogerie suisse en France.

Les parties ont réussi à se mettre d'accord sur la répartition fixe entre les divers éléments composant le contingent des « ébauches, mouvements, boîtes et fournitures », en se basant sur l'exportation de ces dernières années.

Il a été admis également qu'il serait tenu compte des fluctuations du change dans l'évaluation des contingents et qu'une révision men-